

Благодарим за покупку мобильного телефона торговой марки Olmio.

Бренд Olmio - это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Использование последних технологических разработок и приверженность высоким стандартам позволяют предложить вам качественное устройство по доступной цене.

Данное Руководство содержит информацию о технических характеристиках устройства, элементах управления, требованиях по эксплуатации и хранению устройства, перечень мер безопасности. Внимательно ознакомьтесь с ним и строго следуйте приведенным в нем инструкциям. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы. Игнорирование описанных мер может привести к повреждению устройства, самым в его работе или к выходу из строя.

Посетите наш сайт [www.olmio.com](http://www.olmio.com). Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике Olmio и ожидающих новинках.

## 1. Меры предосторожности

- Всегда соблюдайте требования законодательства и локальных ограничений при использовании устройства. Выключите устройство, в местах, где его использование запрещено или может быть опасным. Следуйте всем инструкциям в местах с ограничениями на его использование.
- Не используйте устройство при управлении транспортным средством, при необходимости используйте комплекты громкой связи или гарнитуру.
- Устройство может создавать радиопомехи и влиять на работу кардиостимуляторов и других электронных приборов. Не храните устройство в непосредственной близости к магнитным носителям данных: кредитным картам, электронным пропускам, информации в них может быть повреждена или утеряна.
- Не допускайте чрезмерного перегрева устройства и аккумуляторной батареи и попадания на них прямых солнечных лучей. Не размещайте устройство и аккумуляторную батарею вблизи источников открытого огня и тепла, например, рядом с варочной поверхностью, СВЧ печью, духовым шкафом или радиатором. Неправильное использование аккумуляторной батареи может привести к взрыванию, взрыву и другим опасным последствиям.
- Избегайте попадания в устройство воды и других жидкостей. В случае попадания устройства в воду, откройте его, отсоедините батарею, извлеките карту памяти и SIM-карты и просушите.
- Не используйте устройство в пыльной, дымной, влажной или грязной среде или рядом с предметами, генерирующими магнитные поля. Не подвергайте устройство длительному воздействию, прямых солнечных лучей, влажности, высоких или низких температур.
- Избегайте воздействия на устройство окружающей среды с высоким содержанием пыли или влаги. Обычный износ и повреждения также могут снизить стойкость устройства к воздействию пыли и влаги.
- Не разбирайте самостоятельно устройство и батарею. Корпус устройства может быть открыт только в целях установки SIM-карт, карты памяти и батареи. Нарушение данных правил ведет к аннулированию гарантии.
- Гарантия не распространяется на устройства с механическими повреждениями, наличием влаги или жидкости внутри него и дефектами, вызванными ненадлежащим использованием устройства.

## 2. Общая информация

Мобильный телефон (абонентская радиостанция), предназначенный для работы в качестве оконечного абонентского устройства в сотовых сетях стандарта GSM 900/1800.

Телефон имеет два слота для SIM-карт. Вы можете одновременно использовать SIM-карты различными номерами от различных поставщиков услуг мобильной связи. Обратите внимание, что устройство оборудовано одним радиомодулем. Поэтому, если вы совершаете звонок или отправляете/принимаете сообщение, а также пользуетесь мобильным интернетом с одной из SIM, остальные SIM будут недоступны.

## 3. Характеристики модели

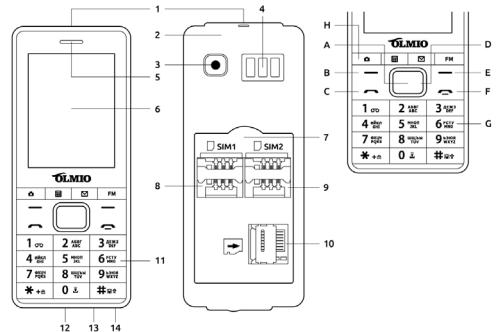
- Дисплей 2,4", 240x320 пикселей
- Два слота для SIM-карт (GSM 900/1800)
- Слот карты памяти
- Кнопки быстрого доступа
- Фото/видеокамера

- BT
- Виброзвонок
- Интуитивно понятное меню
- Яркий светодиодный фонарик
- FM-радио
- Громкий динамик
- Аккумулятор 800 мАч
- Размеры: 123.5x52x14.2мм
- Вес: 58,3 г

## 4. Комплектация

1. Мобильный телефон ..... 1 шт.
2. Аккумуляторная батарея ..... 1 шт.
3. Зарядный кабель ..... 1 шт.
4. Руководство по эксплуатации ..... 1 шт.
5. Гарантийный талон ..... 1 шт.

## 5. Устройство телефона



1. Светодиодный фонарик
2. Корпус телефона
3. Камера
4. Внешний динамик
5. Разговорный динамик
6. Дисплей
7. Отсек для аккумулятора
8. Слот для SIM1
9. Слот для SIM2
10. Слот для карты памяти microSD
11. Клавиатура
12. Разъем зарядки
13. Гнездо для наушников
14. Микрофон

## 6. Клавиши и их назначение

Клавиша	Назначение
<b>A</b>	Центральная клавиша · Выбор пунктов меню
<b>B</b>	Левая функциональная клавиша · Открывает дополнительные параметры и подтверждает выбор в меню телефона
<b>C</b>	Клавиша «Вызов» · Служит для вызова выбранного абонента или набранного номера с SIM1/SIM2 · Быстрый доступ к журналу вызовов из главного меню
<b>D</b>	Кнопки курсора · Служат для навигации по меню телефона и регулировки уровня громкости и контрастности
<b>E</b>	Правая функциональная клавиша · Быстрый доступ к меню «Контакты», возврат к предыдущему экрану в меню
<b>F</b>	Клавиша «Отмена» · При нажатии и длительном удержании: включение/выключение телефона · Во время разговора: завершение вызова; отключение второго входящего звонка · Во время навигации по меню: отмена действий, завершение открытых процессов в меню (набор SMS, работа плеера итд), переход в меню на верхний уровень
<b>G</b>	Цифровые клавиши · Предназначены для ввода цифр, русских и латинских букв, различных символов · Удержание 0 - вкл/выкл фонарика · Удержание # - переключение звуковых профилей
<b>H</b>	Клавиши быстрого доступа к функциям: · Камера, сделать фото · Калькулятор · SMS · FM-радио

## ВНИМАНИЕ!

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики и программное обеспечение изделия в ходе постоянного совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

Значение символов на экране телефона

Значок	Описание	Значок	Описание
	сигнал сети отсутствует		включен беззвучный режим
	сигнал сети		включен вибра режим
	индикатор заряда батареи		подключены наушники
	заблокирована клавиатура		будильник активен
	новое сообщение		Bluetooth включен
	новый звонок		GPRS-интернет соединение активно

аккумулятор может взорваться;

• Не допускайте падения АКБ, а также значительных механических воздействий на нее, которые могут привести к повреждению ее корпуса. Это может вызвать утечку электролита и привести к травмам, порче или взрыву устройства.

**Примечание:** Изготовитель устройства оставляет за собой право комплектовать устройство АКБ, имеющими характеристики отличными от указанных.

## 8. Эксплуатация устройства

### 8.1 Включение и выключение устройства

Для включения телефона нажмите и удерживайте клавишу **«Отмена»** в течение нескольких секунд. На время загрузки устройства на дисплее появится заставка, после чего телефон будет готов к работе. Если устройство находится в режиме ожидания, то для включения достаточно кратковременного нажатия клавиши.

**Примечание:** В случае низкого заряда аккумулятора, телефон может отключиться автоматически. При этом все несохраненные данные могут быть утеряны. Во избежание потери данных сохраняйте открытые документы и своевременно заряжайте батарею.

### 8.2 Блокировка клавиатуры

Вы можете заблокировать клавиатуру телефона нажав левую функциональную клавишу, а затем клавишу **«\*»**. Для разблокировки телефона нажмите левую функциональную клавишу, а затем нажмите клавишу **«\*»**.

### 8.3 Набор номера

Сделать звонок с телефона можно выбрав абонента из меню **«Контакты»** или находясь на главном экране набрать с помощью клавиатуры нужный номер вручную. Затем нажать клавишу **«Вызов»** и выбрать нужную SIM для осуществления звонка.

**Для экстренной связи со службой спасения на территории России наберите номер 112 и далее следуйте голосовым указаниям. Данный звонок может быть сделан даже без наличия SIM карты в телефоне.**

## ВНИМАНИЕ!

Желательно сохранять в адресной книге и набирать номера телефонов, используя перед кодом оператора префикс **«+7»** (международный код России) вместо **«8»**. В некоторых случаях, особенно при нахождении в роуминге, номера, которые начинаются на **«8»** могут быть недоступны. Для Украины, Беларуси Казахстана правила набора номера в международном формате будут другими. Уточняйте данную информацию у своего оператора связи.

Заряд телефона осуществляется от портативного ЗУ с выходным напряжением 5В и максимальным выходным током до 500 мА.

## 9. Главный экран

На главный экран выводится информация о текущей дате и времени, состоянии SIM-карт, заряда батареи, активных задач и пр. Так же кнопкой **«Вызов»** можно открыть Журнал вызовов одной из двух SIM-карт или Меню быстрого доступа.

## 10. Меню телефона

Для перехода к меню телефона из главного экрана нажмите левую функциональную клавишу.

Меню устройства состоит из следующих разделов:

### Журнал вызовов

Содержит информацию о исходящих, входящих и прошедших вызовах для SIM1 и SIM2, статистику звонков и передачи данных. Позволяет настраивать черный список абонентов. Выбрать пункты меню можно с помощью курсора или клавиш набора номера.

### Контакты

Предназначен для хранения, редактирования и управления контактами, хранящихся на каждой из SIM-карт, а также во внутренней памяти телефона. В памяти данного устройства может храниться до 300 контактов. Для осуществления звонка выберите нужную SIM, затем контакт из списка и нажмите клавишу **«Вызов»** (либо выбрать **«Вызов»** из меню **«Опции»**, доступ-

ного при нажатии левой функциональной клавиши). В открывшемся меню следует выбрать, с какой именно SIM вы планируете осуществить звонок.

## Мультимедия

Раздел содержит приложения для создания и воспроизведения звуковых, видео- и графических файлов, прослушивания радио.

**FM-радио** – вы можете прослушивать радиостанции в FM диапазоне. Для уверенного приема радиостанций подключите наушники в специальный разъем, так как они используются в качестве антенны. Перед прослушиванием рекомендуется произвести автоматический поиск и сохранение радиостанций. Для этого зайдите в меню дополнительных опций, нажав левую функциональную клавишу, и выберите «Автопоиск и сохранение».

Для приостановки/возобновления прослушивания радио нажмите центральную клавишу курсора. Для переключения между радиостанциями используйте клавиши курсора «Влево»/«Вправо». Для уменьшения/увеличения уровня громкости используйте клавиши курсора «Вниз»/«Вверх» или клавишу изменения громкости.

## ВНИМАНИЕ!

Для работы FM-радио требуются наушники, так как они работают как антенна.

**Камера** – позволяет создавать фото- и видеофайлы. Для использования камеры необходимо установить в телефон microSD карту. Используйте центральную клавишу курсора для того чтобы сделать фото или начать съемку видео; левую функциональную клавишу для входа в меню дополнительных настроек.

**Диктофон** – предназначен для записи речи через микрофон телефона. Для начала/остановки записи нажмите центральную клавишу. Для сохранения записи в файл нажмите правую функциональную клавишу.

## Сообщения

Содержит журнал входящих и исходящих SMS сообщений, позволяет создавать новые сообщения, использовать и создавать шаблоны и управлять ими на телефоне и SIM-картах.

Для создания SMS следует выбрать пункт меню «Написать» и нажать центральную клавишу курсора. Далее следует создать сообщение, используя стандартные клавиши.

## Инструменты

Пункт содержит ряд полезных приложений:

**Интернет** – дает возможность просматривать web-страницы, а также добавлять их в закладки и устанавливать в качестве домашней страницы. Возможности встроенного браузера ограничены только просмотром специально адаптированных под мобильные телефоны сайтов.

**Фонарик** – включение/выключение фонарика. Так же можно управлять фонариком длительным нажатием кнопки «0» из главного экрана телефона.

**Будильник** - установка до трех будильников с индивидуальными настройками времени, периодичности и мелодии.

**Мировое время** - позволяет просмотреть время в разных часовых поясах, создавать и редактировать собственный список объектов с указанием их локального времени.

**Секундомер** - ведение учета времени с точностью до 0,1 секунды, с возможностью фиксации промежуточных показаний.

**Календарь** - организер, позволяет работать с календарем с возможностью настройки списка задач с уведомлением по дате и времени с точностью до 1 минуты.

**Калькулятор** - дает возможность производить арифметические действия с использованием телефона.

**Bluetooth** – Дает возможность использовать модуль беспроводной связи Bluetooth для подключения внешних устройств и передачи данных, задавать дополнительные настройки его использования.

## Файлы

Позволяет контролировать состояние памяти телефона и microSD карты, а также работать с их содержимым (поиск, сортировка, редактирование).

## Настройки

В разделе Настройки вы можете задать необходимые

параметры и настроить телефон так, чтобы сделать его использование максимально удобным, а также вернуться к заводским настройкам телефона. Раздел содержит пункты:

**Вызовы** – настройка параметров SIM-карт, опций переадресации, ожидания, отклонения и запрета вызова. Также в этом пункте можно назначить напоминание о времени вызова, скрыть номер, установить автоматический повтор вызова, автоматическую запись вызова (опционально) и др.

## ВНИМАНИЕ!

Услуги ожидания, запрета вызовов предоставляются оператором связи и могут быть недоступны в отдельных регионах.

**Телефон** - настройка даты и времени, выбор языка меню, настройка клавиш быстрого доступа, времени автотключения и автоВыключения телефона, функции энергосбережения, статус заряда батареи.

**Дисплей** - управление заставкой включения, выбор обоев главного экрана и заставки режима ожидания, настройка отображения информационных элементов и контраста экрана, длительности подсветки дисплея и времени до блокировки клавиатуры.

**Безопасность** – позволяет настроить параметры PIN и PIN2 для каждой SIM, пароль телефона, блокировку клавиатуры кнопкой «Отмена», установить пароль на доступ к определенным разделам меню и приложениям, задать номеров фиксированного набора, черного и белого списков.

## ВНИМАНИЕ!

Для корректной работы черного списка (опционально) номера нежелательных абонентов должны быть с префиксом «+7» (международный код России) вместо «8». Для Украины, Беларусь Казахстана правила набора номера в международном формате уточняйте у своего оператора связи.

В случае если вы забудете пароль, разблокировать телефон можно будет только в сервисном центре (без сохранения данных!).

**Соединение** - позволяет выбрать автоматический или ручной режим поиска сети, изменить параметры GPRS сервиса и сетевых учетных записей.

**Сброс настроек** - сброс всех настроек телефона до заводских. Вся информация на SIM-картах и карте памяти при этом сохранится. Необходимо ввести пароль «0000».

## ВНИМАНИЕ!

Сброс настроек телефона позволяет устранить большинство сбоев в его работе, связанными, как правило, с неверными действиями пользователя. В случае возникновения неполадок в работе устройства рекомендуется произвести эту процедуру до обращения в сервисный центр.

## Профили

Позволяет изменять громкость сигналов устройства, устанавливать мелодии входящих вызовов и сообщений, выбирать бесшумный и виброрежимы. Для быстрого управления профилями нажмите и удерживайте кнопку «##», находясь на главном экране телефона.

## Аудио

Позволяет прослушивать аудиофайлы. Используйте клавиши курсора «Вниз»/«Вверх» для уменьшения/увеличения уровня громкости; центральную клавишу курсора для начала/приостановки воспроизведения файла; клавиши курсора «Влево»/«Вправо» для переключения между аудиотреками. Для правильного отображения списка аудиофайлов в приложении «Аудиоплеер» они должны храниться на карте памяти в папке «My Music».

## 11. Возможные неисправности и методы их устранения

Информация, приведенная ниже, возможно, поможет вам выявить наиболее распространенные проблемы аппаратной части и программного обеспечения, с которыми вы можете столкнуться. Перед обращением

в сервисный центр или к продавцу, проверьте: заряжен ли аккумулятор; сохранился ли неисправность после перезагрузки устройства; корректно ли была произведена настройка устройства.

Если вы допустили ошибки при настройке устройства или не уверены в корректности сделанных вами изменений, если возникли такие неисправности, как:

- 1) Телефон видит SIM но не принимает звонки.
- 2) Не проходят SMS.
- 3) Контакты автоматически заносятся в черный список.
- 4) Нет звукового сигнала.

Попробуйте восстановить первоначальные заводские настройки системы. Для восстановления настроек зайдите в меню устройства, откройте раздел «Настройки», выберите пункт «Сброс настроек». Введите пароль «0000» и нажмите левую функциональную клавишу. Телефон вернется к первоначальным настройкам. При этом информация, которая хранится на SIM и карте памяти сохранится.

## Телефон не включается

- Проверьте заряд аккумулятора, в случае разрядки присоедините зарядное устройство и подождите не менее 10-ти минут;

• Нажмите и удерживайте клавишу включения, не менее 5 сек;

- Если аккумулятор заряжен, все равно подключите зарядное устройство и повторите процедуру повторно;
- Если устройство не включается даже после подзарядки, обратитесь продавцу.

## Телефон отключается сразу после включения

Возможно, у устройства чрезвычайно низкий заряд аккумулятора. В этом случае система автоматически предотвращает полную разрядку во избежание потери информации и хранящихся данных. Перед тем как осуществить повторную попытку включения устройства, зарядите его не менее 20-ти минут и не отсоединяйте зарядное устройство от розетки во время работы.

## Батарея быстро разряжается

- Возможно, необходимо калибровка батареи, особенно после первого запуска. Для этого необходимо полностью разрядить/зарядить батарею. Для достижения лучшего эффекта необходимо сделать это три раза подряд;

• Возможно, вы используете функции, требующие большого расхода энергии. Больше всего энергии расходуется на просмотр видео. Попробуйте установить более экономичные настройки яркости экрана;

- Учтите, что аккумулятор разряжается во время работы при низких температурах. Наилучшая производительность аккумуляторы имеют при комнатной температуре (+0/+5)°C;

• Так же быстрый разряд аккумулятора может быть вызван слабым сигналом сети. Переместитесь в место, где сигнал сети более стабилен.

## Аккумулятор не заряжается

- Убедитесь в том, что зарядное устройство подключено к работающей розетке. При подключении адаптера питания на устройстве должен гореть светодиодный индикатор заряда аккумулятора;

• Убедитесь в том, что вы используете стандартный зарядное устройство, а не адаптер от другого устройства;

• Аккумулятор может не заряжаться во время работы при высокой температуре.

## Уведомление об ошибке доступа к сети

- Проблема может быть вызвана слабым сигналом сети. Переместитесь в место, где сигнал сети более стабилен;
- Сеть может быть перегружена (что актуально для места с массовым скоплением людей). Переместитесь в менее людное место.

## Не удается найти другое Bluetooth-устройство

Зайдите в папку «Bluetooth» в меню телефона. Убедитесь в том, что на телефоне включена беспроводная связь Bluetooth;

удостоверьтесь в том, что:

- телефон «виден» («Bluetooth» -> «Настройки» -> «Видимость Bluetooth» включен);
- Bluetooth также активирован на устройстве, к которому вы планируете присоединиться;
- телефон и Bluetooth-устройство находятся на расстоянии не более 10 метров друг от друга.

## 12. Условия транспортировки и хранения

Телефон в упакованном виде может транспортироваться в крытых транспортных средствах любого вида в диапазоне температур от -25°C до +35°C, с защитой его от непосредственного воздействия атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений.

Храните аккумулятор при температуре от 0°C до +40°C, с уровнем заряда АКБ ~ 60%;

После длительного хранения может потребоваться многоразовый заряд и разряд аккумуляторов, чтобы достичь максимальной производительности;

Извлекайте аккумулятор из изделия, когда не используете его, и храните его в чистом и сухом недоступном для детей месте; Утилизация отслужившего АКБ осуществляется в соответствии с требованиями местного законодательства и инструкциями изготавливателя АКБ. Запрещается уничтожать АКБ путем сжигания. Обязательно утилизируйте АКБ. Сведения о безопасной утилизации литий-ионных аккумуляторов можно получить в ближайшем специализированном сервисном центре.

Не храните телефон рядом с источниками магнитного поля. Воздействие магнитных полей может привести к сбоям в работе телефона или разрядке аккумулятора, а также выходу из строя электронных схем;

Согласно «Декларации о соответствии», устройство сохраняет работоспособность и параметры при воздействии климатических и механических факторов:

- температура окружающего воздуха от -10°C до +55°C;

- относительная влажность 65% при +20°C и до 80% при +25°C.

Хранение и транспортировка устройства должны производиться в сухом помещении. Реализация устройства должна производиться в соответствии с действующим законодательством РФ. По окончании срока службы изделия не выбрасывайте его вместе с остальными бытовыми отходами. Утилизация данного изделия должна быть осуществлена согласно местным нормам и правилам по переработке отходов. За более подробной информацией по сбору и утилизации отслужившего электрического и электронного оборудования, осуществляется бесплатно и по Вашему месту жительства, обратитесь в соответствующее управление Вашего муниципального органа власти.

Изготовитель: ОЛМИО (ГК) КО., ЛИМИТЕД

Адрес: Флэт 5/F, Гейлорд Коммекиал Билдинг, 114-118 Локхард роуд, Гонконг

Импортер в РФ: ООО «ТитаС» 198095, г. Санкт-Петербург, ул. Маршала Говорова, д.35, литер А, офис 427, помещ. 7-Н. bonus@olmio.com

Декларация о соответствии ЕАЭС N RU Д-НК. РА09.В.59240/23 от 10.11.2023 действует до 09.11.2028. Орган по сертификации ООО «Трансконсалтинг»

Декларация о соответствии ЕАЭС N RU Д-НК. РА09.В.59152/23 от 10.11.2023 действует до 09.11.2028. Орган по сертификации ООО «Экспертный союз»

Декларация о соответствии ЕАЭС N RU Д-НК. НА96.В.00705/20 от 16.03.2020 действует до 15.03.2025. Орган по сертификации ООО «Экспертный союз».

Информация об обязательном подтверждении соответствия товара, в том числе сведения о номере документа, подтверждающего такое соответствие, о сроке его действия и об организации, его выдавшей, также доступна на Интернет-ресурсе www.olmio.com.

